

Expresiones Comunes en Inglés:

Inglés	Castellano
Congratulations!	¡Felicidades!
Do you speak Spanish?	¿Habla Ud español?
Excuse me, please	Disculpe, por favor
Good afternoon	Buenas tardes
Hi (Good bye)	Hola (adiós)
Good evening	Buenas noches
Good morning	Buenos días
Good night	Buenas noches (al despedirse)
How are you doing?	¿Cómo te va?
How are you?	¿Cómo estás?
I am sorry	Lo siento
I am well (fine), thank you	Estoy bien, gracias
I don't think so	Creo que no
I guess so	Creo que sí
It doesn't matter	No importa
May I introduce myself?	¿Puedo presentarme?
Never mind	No importa
Of course!	¡Por supuesto!
Really?	¿En serio?
So long!	Hasta luego!
Sure	Seguro
Thank you. ---You are welcome	Gracias --- De nada
That's too bad	¡Qué lástima!
What do you do?	¿Qué hace Ud? ¿A qué se dedica?
What does that mean?	¿Qué significa eso?
What happened?	¿Qué pasó?
What's your name?	¿Cómo se llama Ud?
Where are you from?	¿De dónde es Ud?
You are right/ You are wrong	Ud. tiene razón/ Ud. Está equivocado

En el aeropuerto

Inglés	Castellano
Do you have your boarding pass?	¿Tiene Ud. su tarjeta de embarque?
Fasten your belts please!	Abróchense los cinturones, por favor!
How long before the flight must I check in?	¿Cuánto tiempo antes del vuelo debo registrarme en el aeropuerto?
I have nothing to declare	No tengo nada que declarar
I want a one-way (round-trip) ticket to Dallas	Quiero un billete de ida (de ida y vuelta) a Dallas
I would like to reserve a flight for Chicago	Quisiera reservar un vuelo a Chicago
Is it a direct flight?	¿Es un vuelo directo?
Is the plane delayed (on time)?	¿Está demorado (en tiempo) el avión?
Is there a stopover?	¿Hay una escala?
Look at the timetable	Mire el horario de vuelos
The plane is landing (taking off)	El avión está aterrizando (despegando)
To the airport, please	Al aeropuerto, por favor.
What's my flight number?	¿Cuál es el número de mi vuelo?
When does the plane leave (arrive)?	¿Cuándo sale (llega) el avión?
Where is my seat (baggage)?	¿Dónde está mi asiento (equipaje)?
Which gate must I go to?	¿A qué puerta debo ir?

En el Hotel

Inglés

Castellano

Can I pay with traveler's checks (by credit card)?	¿Puedo pagar con cheques de viajero (tarjeta de crédito)?
Could I see the room?	¿Podría ver la habitación?
Could someone bring some extra towels up to my room?	¿Podría alguien traer algunas toallas adicionales a mi cuarto?
Could you wake me up at 7 a.m.?	¿Podría despertarme a las 7 de la mañana?
Do you have any rooms available?	¿Tiene Ud. habitaciones disponibles?
I would like a single (double) room	Quisiera una habitación individual (para dos)
I'd like a room with twin beds	Quisiera un cuarto con 2 camas pequeñas
Is breakfast included in the price?	¿El desayuno está incluido en el precio?
Is it necessary to make a reservation?	¿Es necesario hacer una reserva?
Is there a laundry (dry-cleaning) service?	¿Hay un servicio de lavandería (tintorería)?
Is there air conditioning (heating) in the room?	¿Hay aire acondicionado (calefacción) en la habitación?
My room key please	La llave de mi cuarto, por favor
OK, I'll take it	OK. La tomaré
This room is too small (noisy/dark)	La habitación es demasiado pequeña (ruidosa, oscura)
What time do I have to check out?	¿A qué hora tengo que irme del hotel?
What's the daily (weekly) rate?	¿Cuál es la tarifa diaria (semanal)?
Where can I leave my valuables?	¿Dónde puedo dejar mis objetos de valor?
Where can I park my car?	¿Donde puedo estacionar mi auto?

Transporte público

Inglés

Castellano

Can you give me a transfer please?	¿Podría darme un pase para viajar, por favor?
Could you drive faster please?	¿Podría conducir más rápido por favor?
Do you mind if I open the window?	¿Le importa si abro la ventanilla?
How many passengers can you take in this cab?	¿Cuántos pasajeros puede llevar en este taxi?
How much is it?	¿Cuánto es?
How much is the bus fare?	¿Cuánto cuesta el billete de autobús?
How often do the buses run?	¿Con qué frecuencia pasan los autobuses?
I get off here	Me bajo aquí
I need to get to the airport as quick as possible	Necesito llegar al aeropuerto lo antes posible
I need to take the subway (a bus, a taxi-cab)	Necesito tomar un metro (un autobús, un taxi)
I think every 10 minutes	Creo que cada 10 minutos
I want to go to...	Quiero ir a...
Is there a bus stop around here?	¿Hay una parada de autobús por aquí?
Is there a subway entrance nearby?	¿Hay alguna entrada al metro cerca de aquí?
Please take me to...	Por favor, lléveme a...
Thanks. Keep the change!	Gracias. Quédese el cambio!
What is the next stop?	¿Cuál es la próxima parada?
Where can I get a taxi (cab)?	¿Dónde puedo conseguir un taxi?

De compras

Inglés

Castellano

(Furniture/baggage/footware/cosmetics/lingerie) department	Departamento de (muebles, equipaje, calzados, cosméticos, lencería)
Are these articles on sale ?	¿Estos artículos están en oferta?
Ask the saleswoman (salesman)	Pregúntele a la vendedora (vendedor)
Can I pay by credit card?	¿Puedo pagar con tarjeta de crédito?
Could you show me a bigger (smaller/nicer) one?	¿Podría mostrarme uno más grande (más pequeño/ más bonito)?
How do I get there?	¿Cómo llego hasta allí?
How much do you charge for this?	¿Cuánto cobran por esto?
How much does it cost?	¿Cuánto cuesta?
How much is it?	¿Cuánto es?
How much is this article?	¿A cuánto está este artículo?
I don't care for any of these	No me gusta ninguno de estos
I want to buy a gift for my girlfriend	Quiero comprar un regalo para mi novia
May I try this dress on?	¿Podría probarme este vestido?
Please, can you wrap it up?	Por favor. ¿Puede envolverlo?
Take the escalator (elevator) to the third floor	Tome la escalera mecánica (el ascensor) al tercer piso
This doesn't fit me. I want a bigger one	Este no me queda. Quiero uno más grande
This is too expensive. Don't you have something cheaper?	Esto es demasiado caro. ¿No tiene algo más barato?
What time does the market open (close)?	¿A qué hora abre (cierra) el mercado?
Where are the trying rooms?	¿Dónde están los probadores?
Where is the men's (ladies') clothing department?	¿Dónde queda el departamento de ropa de hombres (de mujeres)?
Where is the nearest shopping center (supermarket)?	¿Dónde queda el shopping center (supermercado) más cercano?

Viajando en tren ó autobús

Inglés

Castellano

Can I buy a map here?	¿Puedo comprar un mapa?
Could you show me the route (schedule) please?	¿Podría mostrarme el itinerario (horario), por favor?
Do I have to get off here?	¿Tengo que bajarme aquí?
Excuse me, but you are sitting in my seat	Disculpe, pero Ud. está sentado en mi asiento
From what platform does the bus (train) leave?	¿De qué plataforma sale el autobús (tren)?
How long does it take from here to Chicago?	¿Cuánto tiempo tarda desde aquí hasta Chicago?
How long does the bus (train) stop here?	¿Cuánto tiempo se detiene el autobús (tren) aquí?
How many more stops before we arrive?	¿Cuántas paradas más antes de que lleguemos?
How much is the round-trip (one-way) ticket?	¿Cuánto cuesta un billete de ida y vuelta (de ida)?
I can't find my baggage! It is missing	No puedo encontrar mi equipaje! No está
I missed the bus (train)	Perdí el autobús (tren)
Is the bus (train) delayed (on schedule)?	¿Está el autobús (tren) retrasado (en tiempo)?
Is this the bus to New York?	¿Es éste el autobús a New York?
Must we change buses at this terminal?	¿Debo cambiar de autobús en esta terminal?
What time does the bus (train) leave (arrive)?	¿A qué hora sale (llega) el autobús (tren)?
What's the fare to Chicago?	¿Cuánto cuesta un billete a Chicago?
What's the next stop?	¿Cuál es la próxima parada?
Where are you heading for?	¿Hacia adónde se está dirigiendo Ud.?
Will I have to change buses (trains)?	¿Tendré que cambiar autobuses (trenes)?

En el Restaurante

Inglés

Castellano

Can we pay separately?	¿Podemos pagar separadamente?
Could you bring me the menu (wine list) please?	¿Podría traerme el menú (la lista de vinos) por favor?
Could you call the waiter (waitress) please?	¿Podría llamar al camarero (camarera) por favor?
Excuse me, I have no spoon (knife, fork)	Disculpe. No tengo cuchara (cuchillo, tenedor)
I would like a table near the window	Quisiera una mesa cerca de la ventana
I would like to make a reservation for this evening	Quisiera hacer una reserva para esta noche
I would like to order now	Quisiera ordenar ahora
I'll have a steak with French fries	Comeré un bife con papas fritas
May I have a bottle of wine (beer, soda)?	¿Podría traerme una botella de vino (cerveza, gaseosa)?
May you bring more rolls (toasts) please?	¿Podría traerme más panecillos (tostadas) por favor?
Thank you. Keep the change	Gracias. Guárdese el cambio
These napkins are dirty	Las servilletas están sucias
Waiter, the check please	Camarero, la cuenta por favor
What do you recommend?	¿Qué recomienda Ud?
What kind of desserts do you have?	¿Qué clase de postres tienen?
Where are the rest rooms?	¿Dónde están los baños?
Would you like anything to drink?	¿Desea Ud. algo para tomar?

En la oficina de Correos

Inglés

Castellano

Can I send a money order from here?	¿Puedo enviar un giro postal desde aquí?
Can you help me fill out this form please?	¿Puede Ud ayudarme a rellenar este formulario por favor?
Could you weigh this package (letter) for me please?	¿Podría Ud. pesarme este paquete (carta) por favor?
How can I send this the quickest?	¿Cómo puedo enviar esto, lo más rápido posible?
How long does it take to get to Spain?	¿Cuánto tiempo tarda en llegar a España?
I need some stamps for this letter	Necesito sellos para esta carta
I want to register these letters	Quiero certificar estas cartas
I want to send it via air-mail please	Quiero enviarla por correo aéreo, por favor
Is there a post office nearby?	¿Hay una oficina postal cerca de aquí?
What time does it open?	¿A qué hora abre?
Where can I buy envelopes?	¿Dónde puedo comprar sobres para cartas?
Where is the mailbox?	¿Dónde hay un buzón?

En el banco

Inglés

Castellano

Can I cash personal checks here?	¿Puedo cobrar aquí cheques nominativos?
Can I cash these traveler's checks here?	¿Puedo cobrar aquí estos cheques de viajes?
Could you give me some change?	¿Me podría dar algo de cambio?
Do I have to endorse (sign) this check?	¿Tengo que endosar (firmar) este cheque?
How much is the rate of exchange?	¿A cuánto está el tipo de cambio?
I need some coins (small bills)	Necesito algunas monedas (billetes pequeños)
I need to make a bank draft	Necesito mandar un giro bancario
I want to withdraw (deposit) some money	Quiero retirar (depositar) algo de dinero
I would like to apply for a loan	Quisiera solicitar un préstamo
I would like to open up a current account	Quisiera abrir una cuenta corriente
I would like to send money to Spain	Quisiera enviar dinero a España
What are the interest rates?	¿Cuáles son los intereses?
Where can I find an ATM?	¿Dónde puedo encontrar un cajero electrónico?
Where is the nearest bank?	¿Dónde queda el banco más cercano?

En la farmacia

Inglés

Castellano

Could I have some sleeping pills?	¿Podría darme pastillas para dormir?
Do you have some painkillers?	¿Tiene algunos calmantes para el dolor?
Do you want a large or small bottle (package, box, tube)?	¿Quiere Ud. un frasco grande o chico (paquete, caja, pomo)?
I need a bandage, alcohol and iodine please	Necesito un vendaje, alcohol y yodo, por favor
I would like a box of cough drops	Quisiera una cajita de pastillas para la tos
I would like some aspirins and a laxative	Quisiera algunas aspirinas y un laxante
I would like something for a sunburn (a sore throat, a cold, ... a fever, an indigestion, a constipation, a headache)	Quisiera algo para una quemadura (un dolor de garganta, un resfriado, ... fiebre, una indigestión, un dolor de cabeza)
I'd like box of condoms	Quisiera una cajita de condones
May I help you?	¿Puedo ayudarlo?

En una consulta médica

Inglés

Castellano

I am feeling very sick (ill)	Me estoy sintiendo muy enfermo
I am not feeling well	No me estoy sintiendo bien
I have a burn (a cut, an insect bite)	Tengo una quemadura (un corte, una picadura de insecto)
I have a pain in my back (chest)	Tengo un dolor en mi espalda (pecho)
I have been feeling dizzy and sweating a lot	He estado mareado y sudando mucho
I have chills (nausea, diarrhea, fever, allergy)	Tengo escalofríos (náuseas, diarrea, fiebre, alergia)
I will check your blood pressure	Revisaré su presión sanguínea
I would like to make an appointment to see the doctor	Quisiera una cita para ver al doctor
Is it serious?	¿Es grave?
I've got a broken (fractured, dislocated) arm (leg)	Tengo un brazo (pierna) rota (fracturada, dislocada)
I've got a terrible (stomach ache, headache, toothache)	Tengo un terrible dolor (de estómago, de cabeza, de muelas)
I've got a terrible (flu, cold, sore throat, cough)	Tengo una terrible (gripe, resfriado, dolor de garganta, tos)
Must I follow a diet?	¿Debo seguir una dieta?
Must I stay in bed?	¿Debo quedarme en cama?
My whole body hurts	Me duele todo mi cuerpo
What are the symptoms?	¿Cuáles son los síntomas?
What medicine should I take?	¿Qué debo tomar?
Will you give me a prescription?	¿Me dará una receta para la farmacia?

Cine-Teatro-Musical

English

Español

Are there any seats left?	¿Quedan asientos?
Do we have to wait in line to buy the tickets?	¿Tenemos que hacer cola para comprar los billetes?
How long does it last?	¿Cuánto tiempo dura?
I want two tickets please	Quiero dos billetes, por favor
It is a horror (science fiction, war) film	Es una película de terror (de ciencia ficción, de guerra)
It is a thriller (western, cartoon, comedy, musical)	Es una película de acción (del oeste, de dibujos, comedia, musical)
Must we tip the usher?	¿Debemos dar propina al acomodador?
The plot (script) is very good	La trama (el guión) es muy bueno
What is it about?	¿De qué se trata?
What time does the film (show) start (end)?	¿A qué hora comienza (termina) la película (el espectáculo)?
What's on at the movies tonight?	¿Qué hay en el cine esta noche?
Where are our seats?	¿Dónde están nuestros asientos?
Where can I get an entertainment guide of this city?	¿Dónde puedo obtener una guía de ocio de esta ciudad?
Where is the ticket-office?	¿Dónde está las taquillas?
Which orchestra (band) is playing?	¿Qué orquesta (banda) está tocando?
Who is the main actor (actress)?	¿Quién es el actor (actriz) principal?